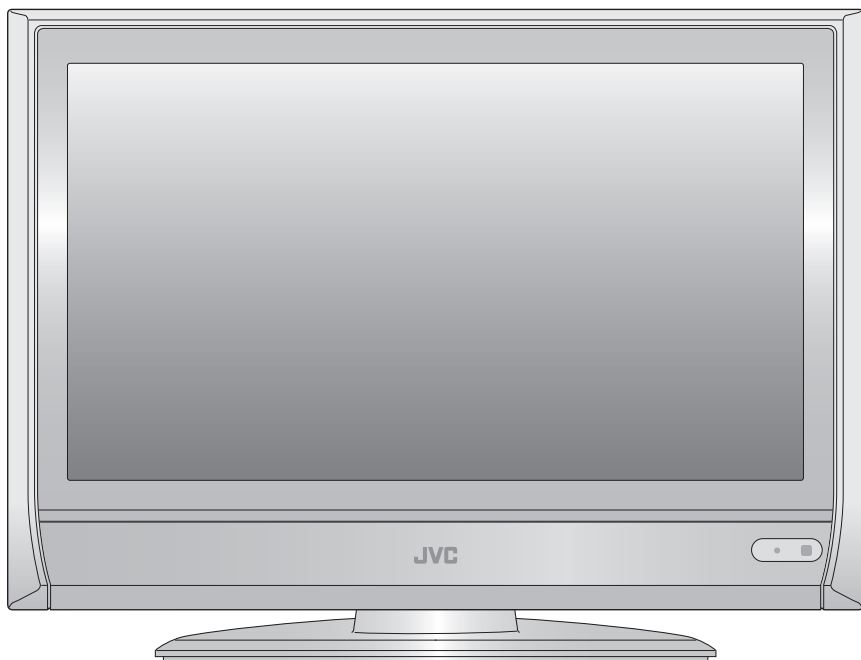


# JVC

LT-Z26EX6  
LT-Z32EX6  
LT-Z37EX6



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ШИРОКОЭКРАННЫЙ ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР  
使用説明書 闊液晶螢幕平面電視機  
MANUEL D'INSTRUCTIONS TELEVISEUR A ECRAN LCD PANORAMIQUE  
تعليمات التشغيل تلفزيون بلوحة LCD عريضة  
دفترچه راهنما اتل LCD پهن تلویزیون TV



LT-Z26EX6



**DynaPiX HD**  
Powered by D.L.S.E.  
**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

GGT0126-001B-H-RU  
0706TKH-CR-MU

# JVC

LT-Z26EX6  
LT-Z32EX6  
LT-Z37EX6



ШИРОКОЭКРАННЫЙ ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
闊液晶螢幕平面電視機 使用説明書  
TELEVISEUR A ECRAN LCD PANORAMIQUE MANUEL D'INSTRUCTIONS  
تعليمات التشغيل تلفزيون بلوحة LCD عريضة  
دفترچه راهنما اتل LCD پهن تلویزیون TV



LT-Z26EX6



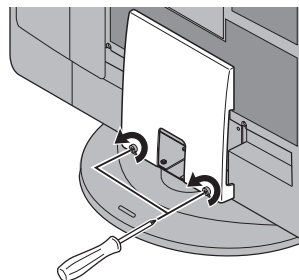
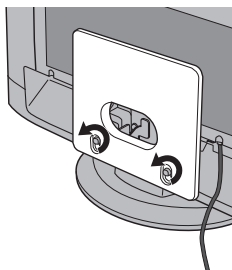
**DynaPiX HD**  
Powered by D.L.S.E.  
**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

GGT0126-001B-H-RU  
0706TKH-CR-MU

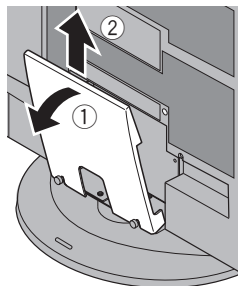
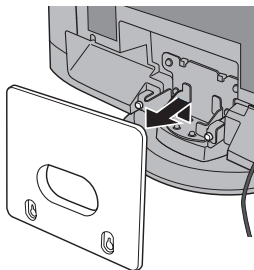
LT-Z26EX6 / LT-Z32EX6

LT-Z37EX6

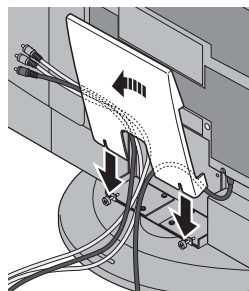
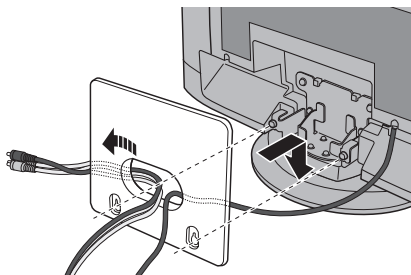
1



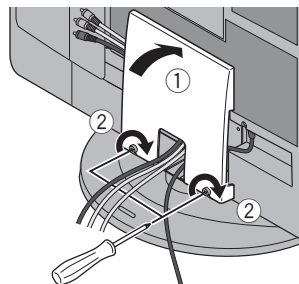
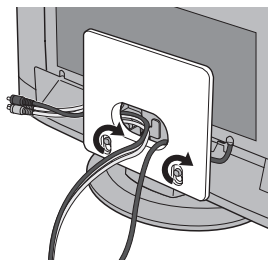
2



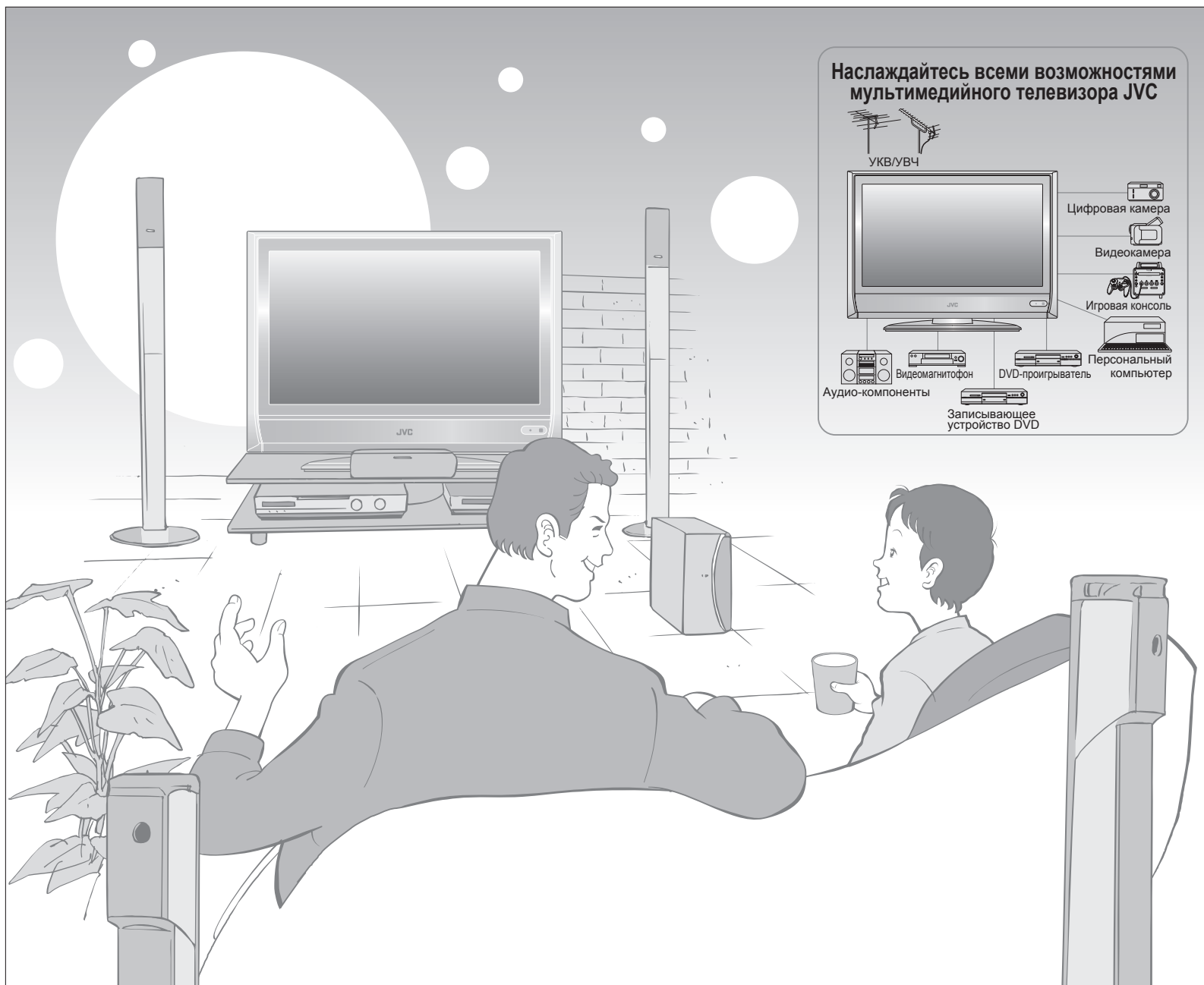
3



4



В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения руководства по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре JVC. Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства. Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.



Наслаждайтесь всеми возможностями мультимедийного телевизора JVC



## Содержание

### В первую очередь!

- Предупреждение ..... 3

### Начало работы

- Наименования всех частей ..... 5
- Основные соединения ..... 7
- Начальная установка параметров ..... 9
- Настройка каналов ..... 11
  - Регистрация каналов
- Подключение внешних устройств ..... 13

### Давайте попробуем

- Наслаждайтесь вашим новым телевизором! ..... 15
  - Телевизор / телетекст / видео / и т.д.
- Просмотр телепрограмм ..... 17
- Просмотр телетекста ..... 19
- Просмотр видеофильмов / дисков DVD ..... 21

### Используйте дополнительные возможности

- Полезные функции ..... 23
  - Захватить стоп-кадр
  - Просмотр и поиск в режиме показа нескольких изображений
  - "Sleep-таймер" / "ИД номер"

### Именно так, как вам нравится

- Настройка телевизора ..... 27
- Усовершенствованная настройка изображения ..... 29
  - Шумоподавление / Просмотр более естественного изображения
  - Установка формата изображения и т.д.

### При возникновении неполадок

- Обнаружение и устранение неисправностей ..... 31
- Техническая информация ..... 35
- Список "Кан./Каб.." ..... 37
- Технические характеристики ..... 38

# Предупреждение

Пожалуйста, выполняйте все указания, приведенные ниже

## Следуйте указаниям руководства при настройке!

- Подключайте только к розетке переменного тока 110-240 В, 50/60 Гц.

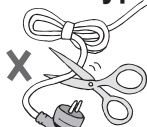
## Оставьте достаточно места для включения и выключения сетевого штепселя!

### Размещайте телевизор как можно ближе к розетке!

- Электропитание данного телевизора от сети и его отключение от питания обеспечивается при включении (выключении) вилки из розетки.

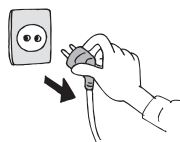
## Ни в коем случае не перерезайте и не повреждайте сетевой шнур!

- Если штекер питания переменного тока не подходит по форме, или длина сетевого шнура недостаточна, используйте соответствующий переходник или удлинитель. (Проконсультируйтесь у своего дилера.)



## Уходя из дома, отсоединяйте сетевой шнур!

- Кнопки включения питания на пульте дистанционного управления и телевизоре не выключают телевизор полностью. (Обеспечьте соответствующие условия для людей, постоянно находящихся в постели.)



## Следите за тем, чтобы не уронить телевизор!

- Не ставьте локти на телевизор и не разрешайте детям висеть на нём. Существует опасность того, что телевизор упадёт и причинит травмы.

## Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать телевизор самостоятельно!

→ Если неисправность не удается устранить с помощью раздела "Устранение неисправностей" (стр. 31), отсоедините шнур питания и свяжитесь со своим дилером

## При креплении телевизора к стене используйте дополнительный кронштейн JVC для настенного крепления!

- Проконсультируйтесь у квалифицированного специалиста.
- Информацию об операциях крепления смотрите во входящем в комплект руководстве.
- Компания JVC не несет ответственности за повреждения вследствие неправильного крепления.

## Если телевизор поврежден, или в его работе вы заметили что-то необычное, немедленно выключите его!

→ Отсоедините сетевой шнур и свяжитесь со своим дилером.

## Ни в коем случае не ставьте на телевизор никакие предметы!

- Помещение на поверхности телевизора жидкостей, источников открытого огня, тканей, бумаг и т.д. может привести к пожару.



## Ни в коем случае не подвергайте воздействию дождя или влаги!

- Для предотвращения пожара или поражения электрическим током ни в коем случае не допускайте попадания жидкостей внутрь телевизора.



## Ни в коем случае не вставляйте предметы в отверстия корпуса!

- Это может привести к смертельному поражению электрическим током. Будьте внимательны, когда рядом находятся дети.



## Ни в коем случае не пользуйтесь наушниками на большой громкости!

- Это может повредить ваш слух.

## Заднюю панель снимать запрещается!

- Это может привести к поражению электрическим током.

## Ни в коем случае не перекрывайте вентиляционные отверстия!

- Это может привести к перегреву или пожару.

## Обращайтесь с ЖК-панелью осторожно!

- Чистите панели сухой и мягкой тканью.

## Беритесь за телевизор так, чтобы не поцарапать экран!

- Не касайтесь экрана при переноске телевизора.

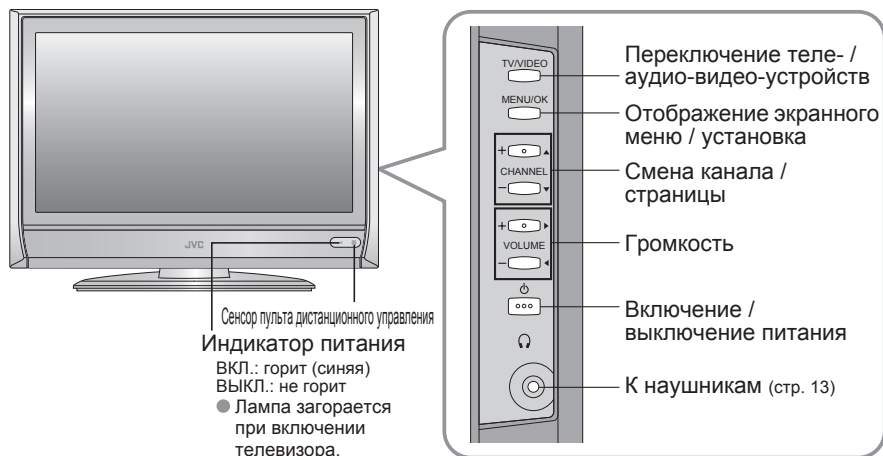
## Не переносите телевизор в одиночку!

- Во избежание несчастных случаев телевизор должны переносить два человека или больше.

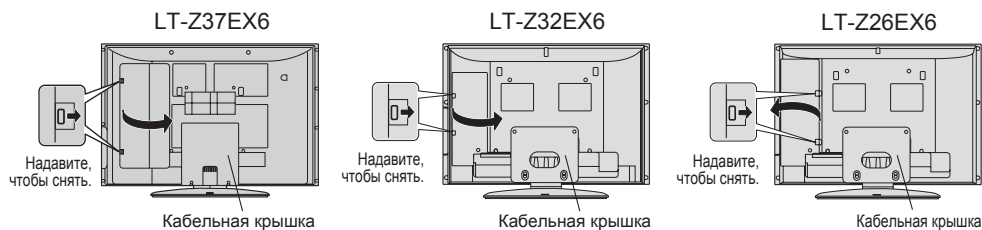


■ Для получения более подробной информации по установке, эксплуатации и безопасности → Проконсультируйтесь у своего дилера

# Наименования всех частей

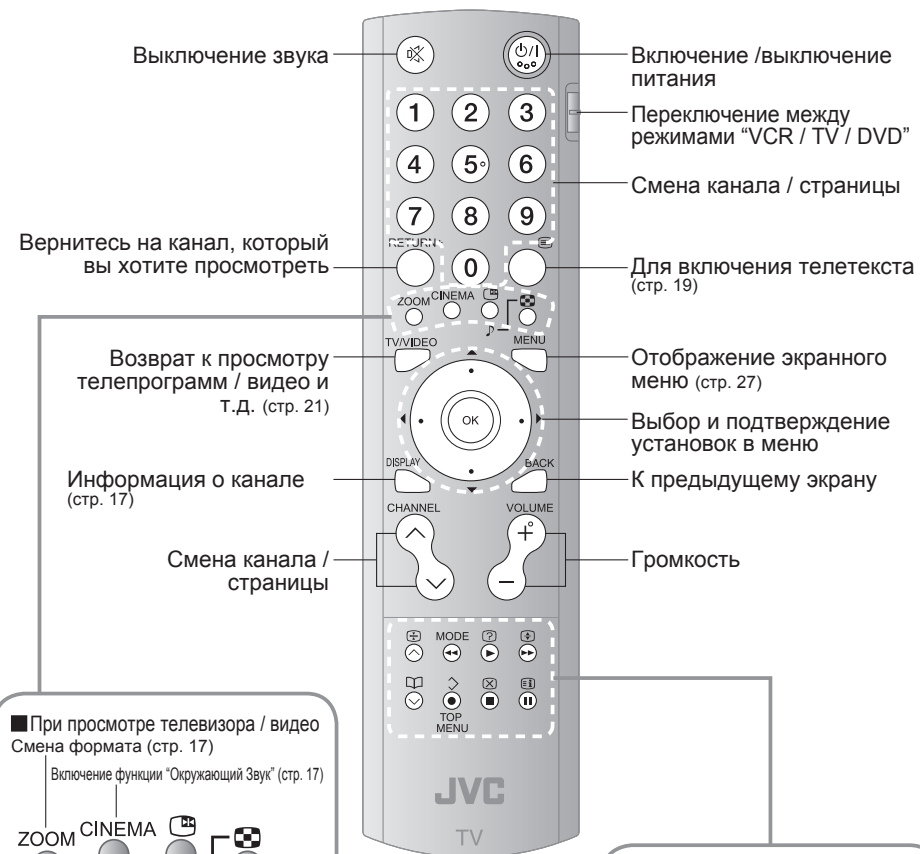


## Снимите крышку разъёмов

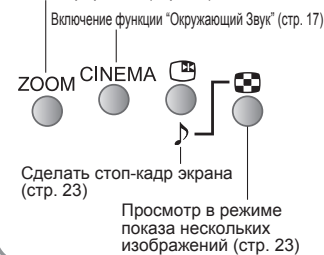


- Если крышку нельзя закрыть из-за того, что мешают кабели, ➔ Не прилагайте усилий, чтобы закрыть крышку (оставьте её открытой).
- Подключение разъёмов на задней части телевизора ➔ Подключение внешних устройств (стр. 13)

### Принадлежности, входящие в комплект поставки

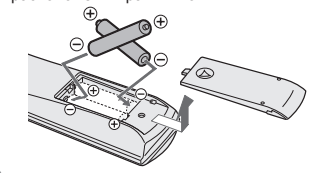


### ■ При просмотре телевизора / видео Смена формата (стр. 17)

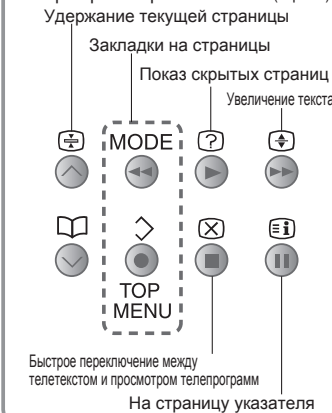


### ■ Вставка батареек

Используйте две сухие батарейки "AA/R06". Вставляйте батарейки полюсом ⊕ вперед, убедитесь, что ⊕ и ⊖ расположены правильно.



### ■ При просмотре телетекста (стр. 19)

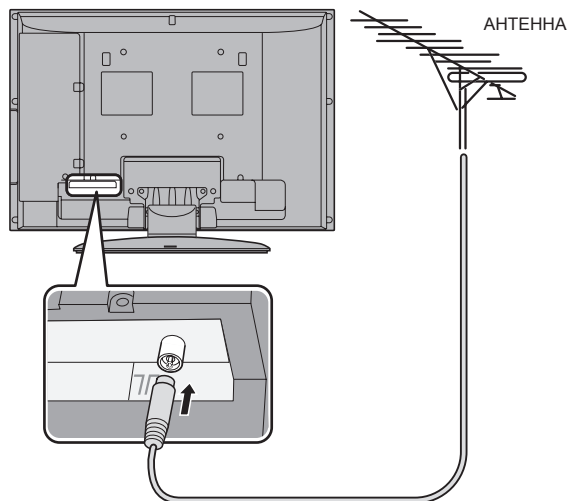


# Основные соединения

Перед подключением внимательно прочитайте руководство пользователя для каждого устройства. Для просмотра телепрограмм необходимо подключить антенну.

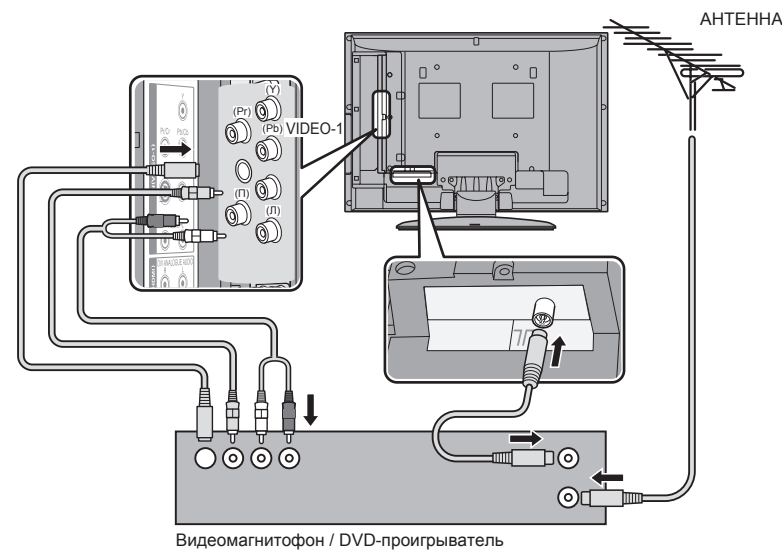
■ Подключение других устройств ➔ "Подключение внешних устройств" (стр. 13)

## Подключение антенны



- После выполнения всех подключений вставьте вилку в розетку сети электропитания.

## Подключите видеомаягнитофон / устройство записи DVD-дисков



- После выполнения всех подключений вставьте вилку в розетку сети электропитания.
- Если подключены кабели и для полного сигнала, и для S-VIDEO, включается S-VIDEO.

## Меры предосторожности при установке

### ■ Требования к питанию

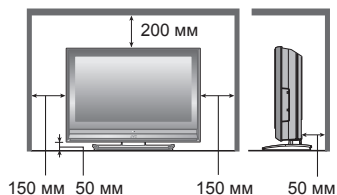
- Подключайте сетевой шнур только к розетке переменного тока 110-240 В, 50/60 Гц.

### ■ При креплении телевизора к стене используйте дополнительный кронштейн JVC для настенного крепления

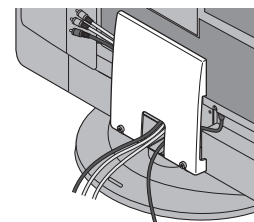
- Проконсультируйтесь у квалифицированного специалиста.
- Информацию об операциях крепления смотрите во входящем в комплект руководстве.
- Компания JVC не несет ответственности за повреждения вследствие неправильного крепления.
- Крепление 200 × 200 мм, соответствующее стандартам Ассоциации по стандартам в области видеoeлектроники (VESA).

### ■ Требования к установке

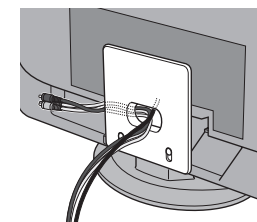
- Во избежание перегрева убедитесь, что вокруг телевизора достаточно свободного места.



## Приведение в порядок кабелей



LT-Z37EX6



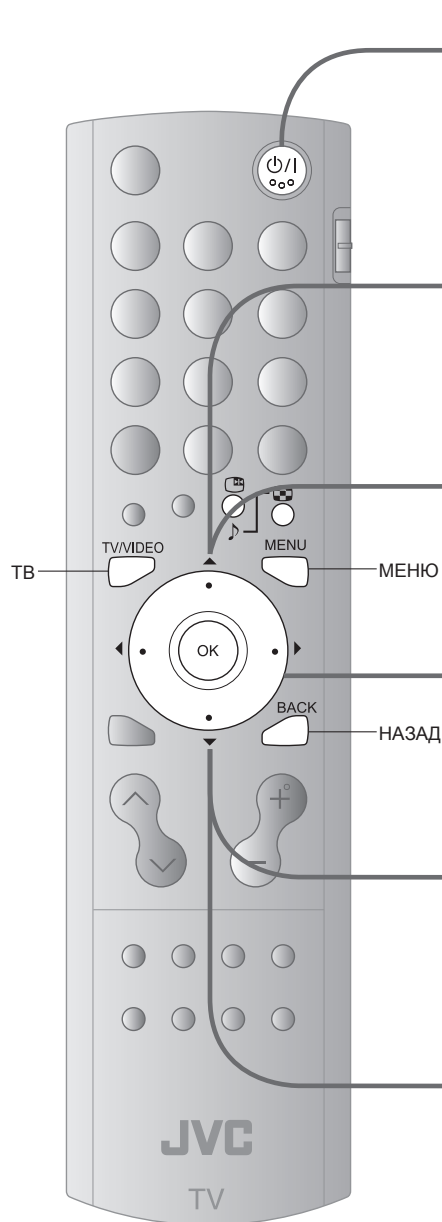
LT-Z32EX6 / LT-Z26EX6

- Чтобы снять крышку, см. обратную сторону страницы.

# Начальная установка параметров

Установите язык меню, выберите страну установки и выполните автоматическую регистрацию телевизионных каналов.

Позднее эти каналы можно перенастроить, см. раздел "Настройка каналов" (стр. 11).



1

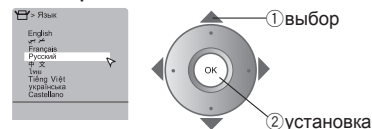
## Начало работы



- Отображается только при первом включении.
- Можно также воспользоваться кнопкой включения телевизора.

2

## Выбор языка



3

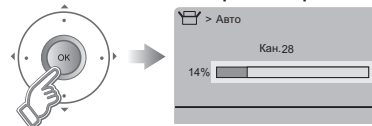
## Выбор группы языков для телетекста



- Для группы языков телетекста → "Группа языков для телетекста" (стр. 35)
- Если символы нечитаемы. → "Группа языков для телетекста" (стр. 35)

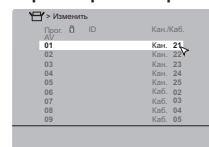
4

## Автоматическая регистрация каналов



5

## Проверка зарегистрированных каналов



- Редактирование настройки каналов → 4 см. раздел "Настройка каналов" (стр. 11)

6

## Подтверждение



■ К предыдущему экрану → **BACK**

■ Выход → **MENU**

■ Если логотип "JVC" не появляется, или если вы хотите внести изменения позднее → "Язык", "Язык Телетекста" и "Авто" (стр. 28)

# Настройка каналов

Настройте каналы, зарегистрированные с помощью функции "АВТО" при начальной установке параметров (стр. 9).

Из раздела "Начальная установка параметров" (стр. 9) перейдите к пункту 4.



- К предыдущему экрану  
BACK
- Выход  
MENU

- 1** Отобразите строку меню MENU
- 2** Выберите "Настройка"
- 3** Выберите "Изменить/Ручная"
- 4** Выберите строку
- 5** Изменить
- 6** Завершите

Перемещение позиции канала  
**СДВИНУТЬ**

Редактирование названия канала  
**ID**

Вставьте канал  
**ВСТАВИТЬ**

Удаление канала  
**СТЕРЕТЬ**

Зарегистрируйте новый канал  
**РУЧНАЯ**

- 1 Начало работы**  
переместить
- 2 Выберите назначение**  
выбор
- 3 Завершите**  
вставить

---

- 1 Начало работы**  
ZOOM
- 2 Введите название канала**  
1 введите первый символ  
2 следующий столбец  
установка

---

- 1 Начало работы**  
CINEMA
- 2 Выберите "Кан./Каб."**  
выбор
- 3 Введите номер**  
1-9, 0  
● Принимает сигнал телевидения.

● Список "Кан./Каб." → (стр. 37)

---

- 1 Стереть**

---

- 1 Начало работы**
- 2 Начало поиска каналов**  
Из высоких частот ZOOM  
или  
Из низких частот CINEMA  
● Если прием канала, который вы хотите просмотреть недоступен, нажмите ► для изменения звуковой системы.  
► "Звуковая система в вашей стране или регионе" (стр. 35)
- 3 Установить**

● Начинается автопоиск, и первая обнаруженная частота импортируется в список.  
► Повторяйте предыдущие шаги вплоть до отображения нужного канала.

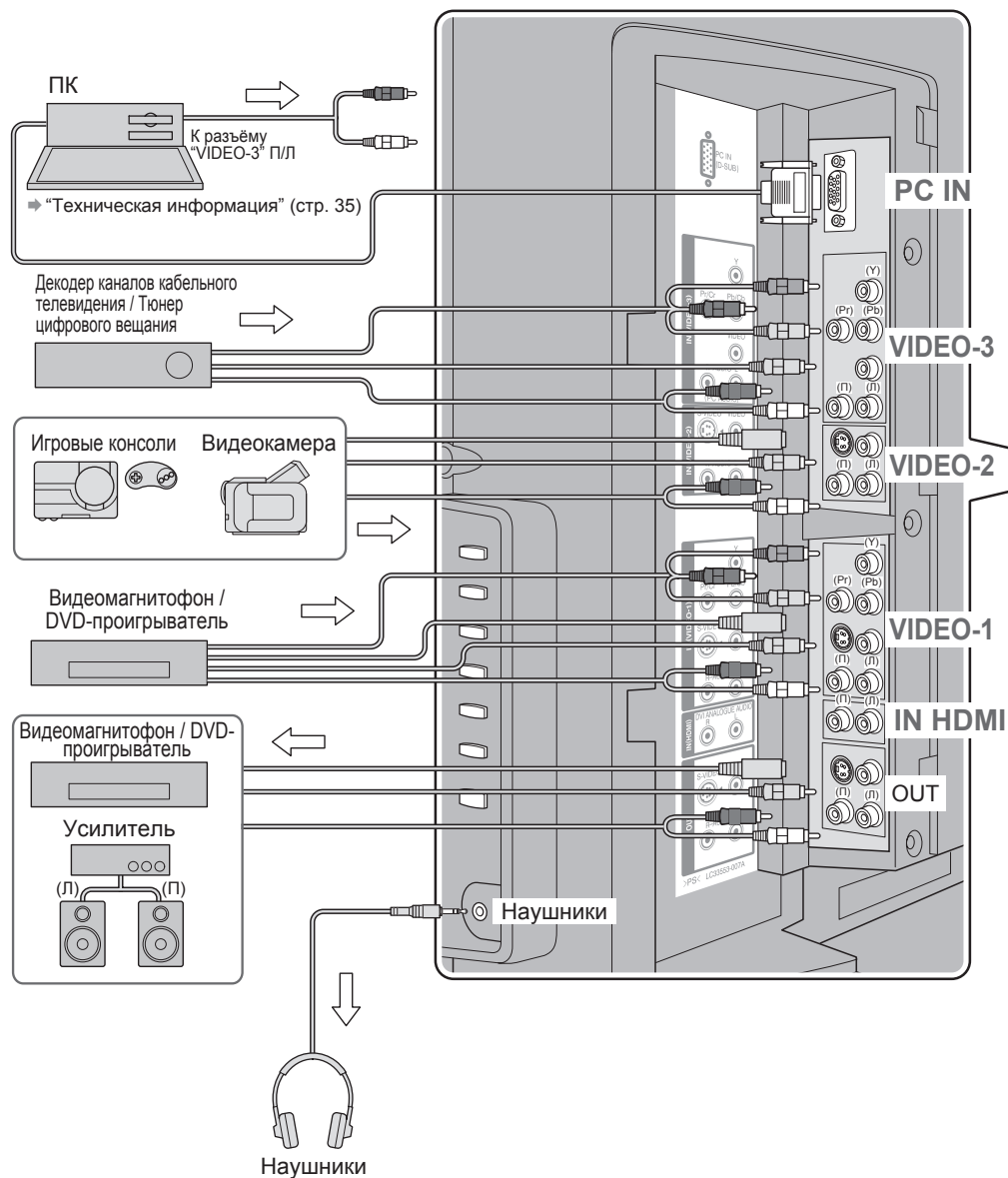
■ Регулировка

- Тонкая настройка канала → /
- Если изображение или звук неестественны → выбор системы



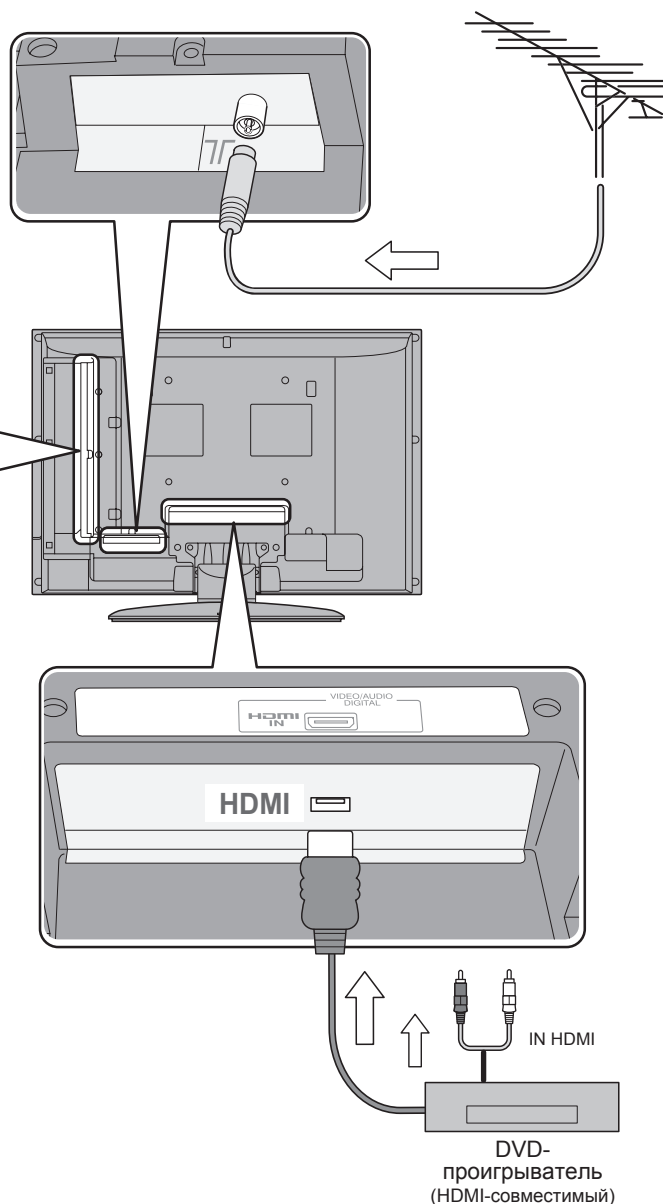
# Подключение внешних устройств

К задней панели телевизора можно подключать самые различные устройства. Перед подключением прочитайте руководство пользователя для каждого устройства. (Шнуры для подключения не входят в комплект поставки.)



## Видеомагнитофон / DVD / другие устройства

→ : направление сигнала



### VIDEO-1 Просмотр видео

Выход ↑	Вход ↓
	· Полный сигнал / Компонентный сигнал / S-VIDEO · Звук Л / П

- Используйте компонентный сигнал → "Переключение между видеосигналом и компонентным сигналом" (стр. 22)
- Используйте S-VIDEO → "Использование S-VIDEO" (стр. 22)

### VIDEO-2 Просмотр видео

Выход ↑	Вход ↓
	· Полный сигнал / S-VIDEO · Звук Л / П

- Используйте S-VIDEO → "Использование S-VIDEO" (стр. 22)

### VIDEO-3 Просмотр DVD-дисков

Выход ↑	Вход ↓
	· Полный сигнал / Компонентный сигнал · Звук Л / П

- Используйте компонентный сигнал → "Переключение между видеосигналом и компонентным сигналом" (стр. 22)

### HDMI Подключение устройств HDMI

Выход ↑	Вход ↓
	· HDMI-сигнал (стр. 36)

- "Настройка HDMI" → (стр. 28)

### OUT

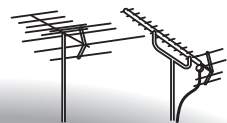
Видео- и звуковой сигнал телевизионного сигнала, который вы просматриваете, подается из данной клеммы

Выход ↓
· Полный сигнал / S-VIDEO · Звук Л / П

- "Использование разъема OUT". → (стр. 22)

- Подключите "DVI"-устройство к "HDMI" → (стр. 36)

# Наслаждайтесь вашим новым телевизором!

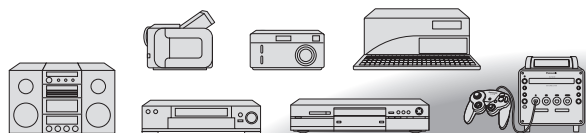
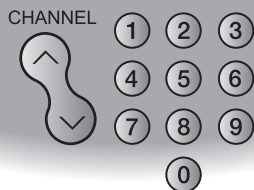


## Просмотр телепрограмм

СТРАНИЦА

17

- Просмотр информации о канале
- Изменение формата
- Прослушивание "окружающего звука"
- Регистрация любимых каналов



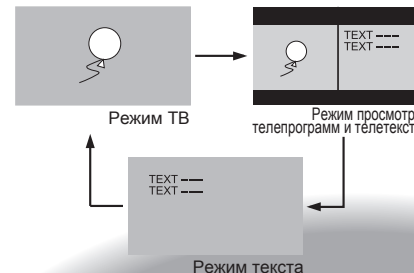
СТРАНИЦА

21

## Просмотр видеофильмов / DVD-дисков

- Просмотр видео высокого качества (S-VIDEO)
- Переключение между видеосигналом и компонентным сигналом
- Регулировка положения ПК

TV/VIDEO



## Просмотр телетекста

СТРАНИЦА

19

- Увеличение текста
- На страницу указателя
- Удержание текущей страницы
- Быстрое переключение между телетекстом и просмотром телепрограмм
- Отмечайте закладками любимые страницы
- Показ скрытых страниц

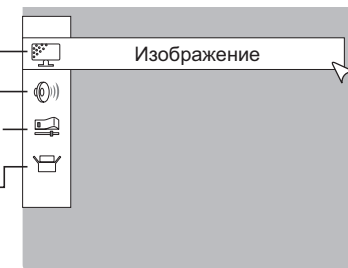
MENU

## Личные установки

СТРАНИЦА

27

- Регулировка изображения
- Регулировка звука
- Дополнительные установки (sleep-таймер / ИД номер и т.д.)
- Основные установки (установки каналов и т.д.)



# Просмотр телепрограмм

РУССКИЙ

**1** Выключение звука

**1** Включение питания  
Загорается синяя лампа телевизора

- Нажмите еще раз, чтобы отключить экран и переключить телевизор в режим ожидания.

**2** Выбор канала

Например:  
1 : 0 → 1  
15 : 1 → 5

Переход на один канал вверх или вниз

вверх  
вниз

Переключение между режимами стерео / моно / двуязычного вещания  
→ "Стерео / I-II" (стр. 28)

**Примечание**

- Для полного выключения телевизора отсоедините сетевой шнур.

Громкость

## Основные операции с использованием боковых кнопок

**1** Включение питания

**2** Переключайте каналы

Громкость

### Информация о канале

ЗКРАН

DISPLAY

Программный лист

Программный лист

- Здесь отображаются каналы, зарегистрированные при "начальной установке параметров".

Информация о канале

Выбор

Выбор и просмотр канала

1 выбор  
2 просмотр

### Изменение формата

ZOOM

ZOOM

Zoom

1 выбор  
2 установка

16:9 Zoom

Перемещайте изображение при помощи ▲ или ▼ пока отображается эта строка

- При установке значения "Авто" формат изображения автоматически изменится на формат, полученный от производителя телевизора. Без информации о формате изображения формат будет установлен в "Авто" "Zoom" (стр. 30)
- Недоступно при сигналах 1080i (1125i) / 720p (750p).
- В режиме ПК можно выбрать "Нормальный" и "Полностью".

### Наслаждайтесь объемным звучанием

ОКРУЖАЮЩИЙ ЗВУК

CINEMA

Окружающий Звук Высокий

- Высокий : Для стереофонического звучания
- Низкий : Для стереофонического звучания (если в режиме "Высокий" звук искажается)
- Моно : Для монофонического звучания (имитация стереофонического звучания)
- Выкл. : Выключает функцию "Окружающий Звук"

### Всегда возвращайтесь на канал, который вы хотите посмотреть

Возврат Канала

Зарегистрирован в качестве канала возврата

Во время отображения канала

RETURN+

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд

Возврат Канала Запрограммирован!

Отменить

Во время отображения канала

RETURN+

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд

Возврат Канала Отменен!

Вызов канала возврата

### Возврат к последнему просматриваемому каналу

ВОЗВРАТ

RETURN+

Текущий канал

Последний канал

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

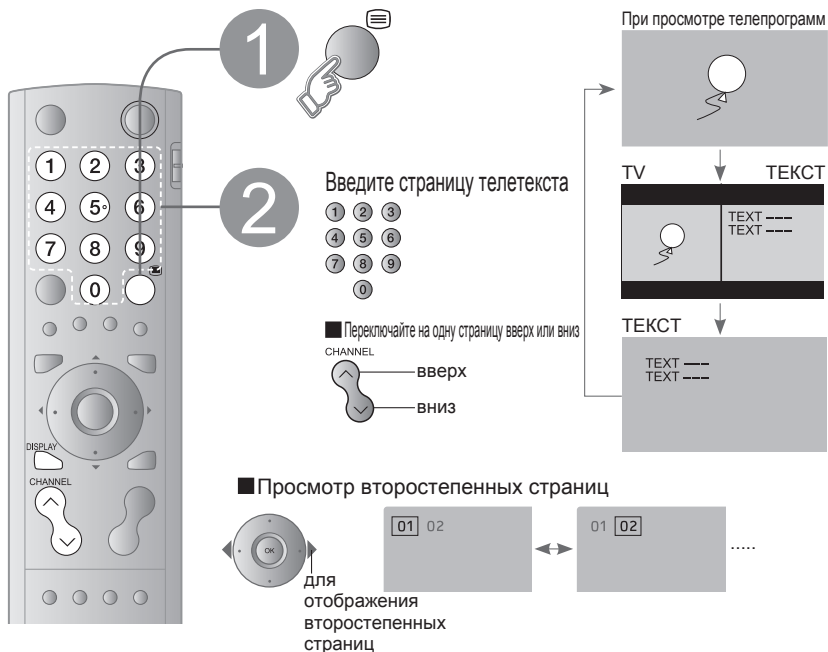
УСТАНОВКИ

НЕПОЛАДКИ?

# Просмотр телетекста

Этот телевизор может отображать телеизображение и телетекст одного и того же канала в двух окнах.

РУССКИЙ

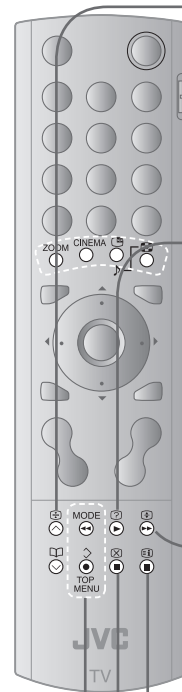


Отметьте закладкой любимую страницу

РЕЖИМ СПИСКА

- 1 Отображение списка любимых страниц (КРАСНЫЙ) (ЗЕЛЕНый) (ЖЕЛТЫЙ) (СИНИЙ) MODE
- 2 Выберите цветную кнопку, чтобы сохранить страницу в
- 3 Для сохранения введите номер страницы
- 4 Сохранить

■ Вызов любимой страницы → Нажмите цветную кнопку, как это описано в шаге 2



Удержание текущей страницы

УДЕРЖАТЬ



Удержание текущей страницы

■ Освобождение → Нажмите "TEXT" еще раз

Показ скрытых страниц

ПОКАЗАТЬ



Отображение скрытой информации (ответы на вопросы викторин и т.д.)

1 + 2 =  
2 x 3 =

1 + 2 = 3  
2 x 3 = 6

Увеличение текста

РАЗМЕР



Удвоение размера отображаемого текста

TEXT SIZE

TEXT SIZE

TEXT SIZE

На страницу указателя

УКАЗАТЕЛЬ



Возвращает на страницу "100" или на ранее указанную страницу

Быстрое переключение с телетекста на просмотр телепрограмм

ОТМЕНА



Оставьте текущую страницу открытой во время переключения на просмотр телепрограмм

P233

TEXT

TEXT

P233

● Удобно при выполнении поиска страницы.

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

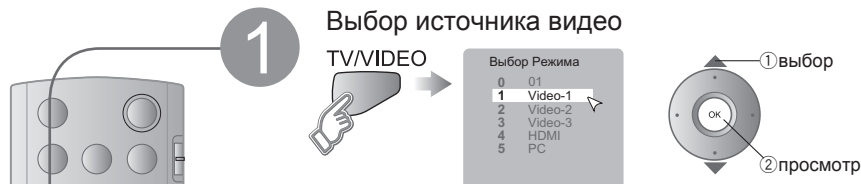
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

НЕПОЛАДКИ?

# Просмотр видеофильмов / дисков DVD

РУССКИЙ



**1** Выбор источника видео  
TV/VIDEO

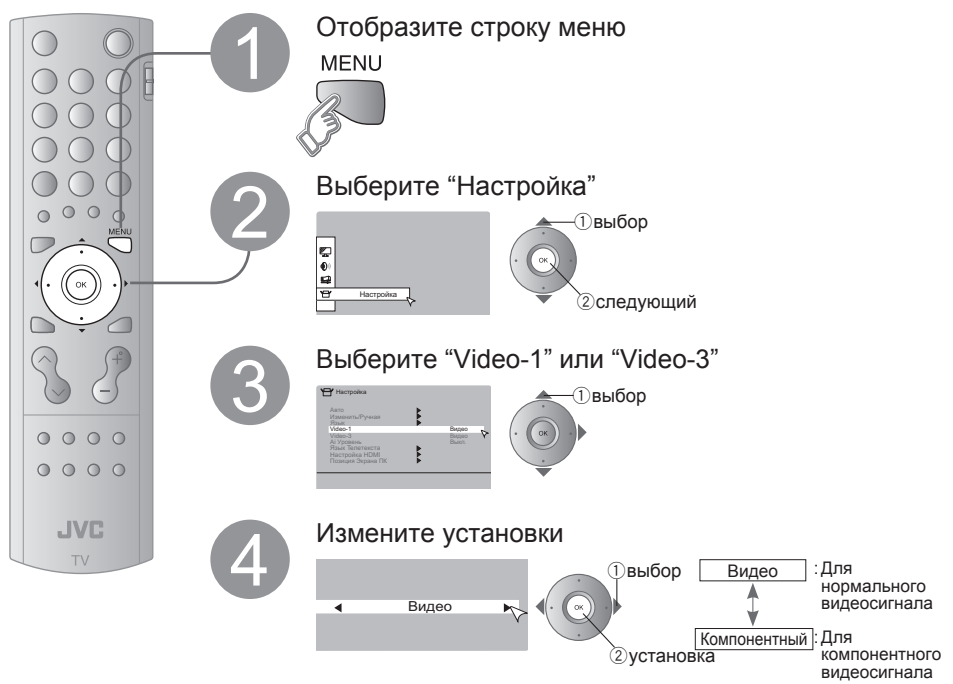
**2** Включите подсоединенное устройство и воспроизведите видео

**Работайте с видеомagneтофонами JVC и другими устройствами**

- 1** DVD-проигрыватели  
Видеомagneтофоны и DVD-проигрыватели
- 2** Включите устройство
- 3** Выбор канала (режим видеомagneтофона)
  - Перемотка назад / Воспроизведение / Перемотка вперед
  - Стоп / Пауза
  - Запись / Отображение верхнего меню DVD
  - Выбор главы (режим DVD)

● Некоторыми моделями устройств JVC нельзя управлять с помощью этого пульта дистанционного управления.

## Переключение между видеосигналом и компонентным сигналом



**1** Отобразите строку меню MENU

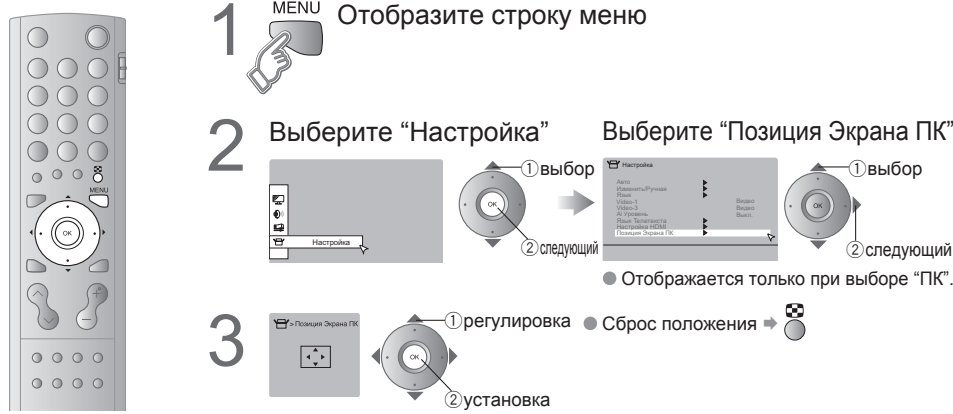
**2** Выберите "Настройка"  
① выбор  
② следующий

**3** Выберите "Video-1" или "Video-3"  
① выбор

**4** Измените установки  
① выбор  
② установка

Видео : Для нормального видеосигнала  
Компонентный : Для компонентного видеосигнала

## Регулировка положения ПК



**1** Отобразите строку меню MENU

**2** Выберите "Настройка" Выберите "Позиция Экрана ПК"  
① выбор  
② следующий  
● Отображается только при выборе "ПК".

**3** ① регулировка ● Сброс положения → ② установка

## Использование S-VIDEO

● Если подключены кабели для полного сигнала и S-VIDEO, S-VIDEO включается.

## Использование разъёма OUT

- Компонентный сигнал и сигнал ПК через данный разъем не выводятся.
- При просмотре видеосигнала через разъем S-VIDEO никакой сигнал выводиться не будет.
- Входные сигналы HDMI не выводятся через этот разъем.

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

НЕПОЛАДКИ?

# Полезные функции



## Выбор количества экранов

Выберите "1" для возврата в режим нормального просмотра  
 ● Недоступно в режиме ПК.

## ■ Просмотр в режиме двойного изображения

Например, вы можете смотреть телепрограмму и видео одновременно.

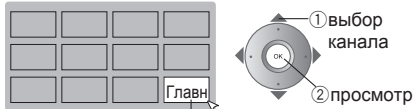
(Для широкоформатных сигналов)



- Переключайте источники звука  
 → (Главн)
- Переключайте каналы  
 → (Подменю)

## ■ Выбор канала в 12-экранном режиме

Все зарегистрированные каналы отображаются как неподвижные изображения.

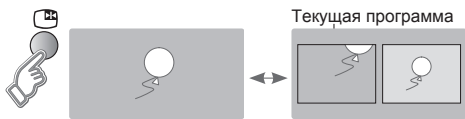


Изображение движется только в выбранном кадре.

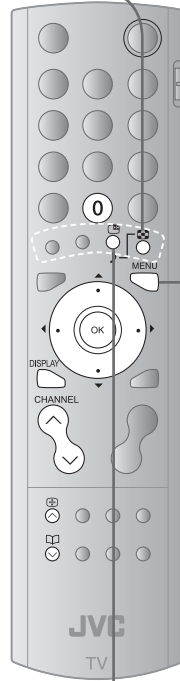
- Переключайте на одну страницу вверх или вниз
- Недоступно для входного сигнала HDMI.

## Захват стоп-кадров экрана

Заморозить



- Отменить  
 → Нажмите "0" еще раз или смените канал
- Недоступно, если отображается ВТОРОСТЕПЕННОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ или включен режим ПК.
- Вы не можете сохранять или экспортировать стоп-кадр.

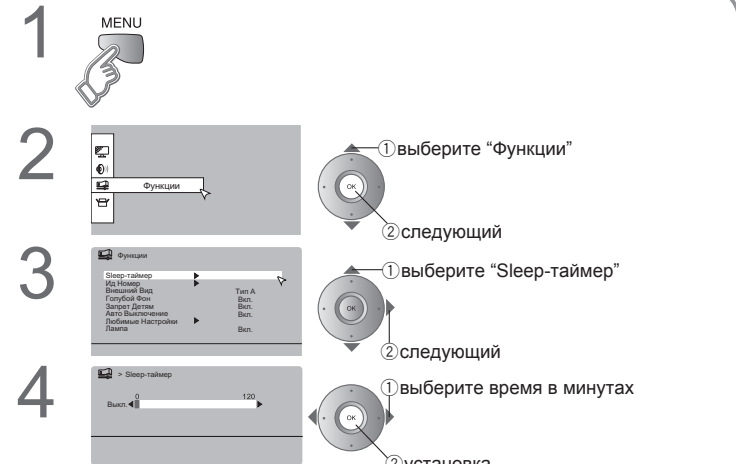


## Установка времени автоматического выключения телевизора

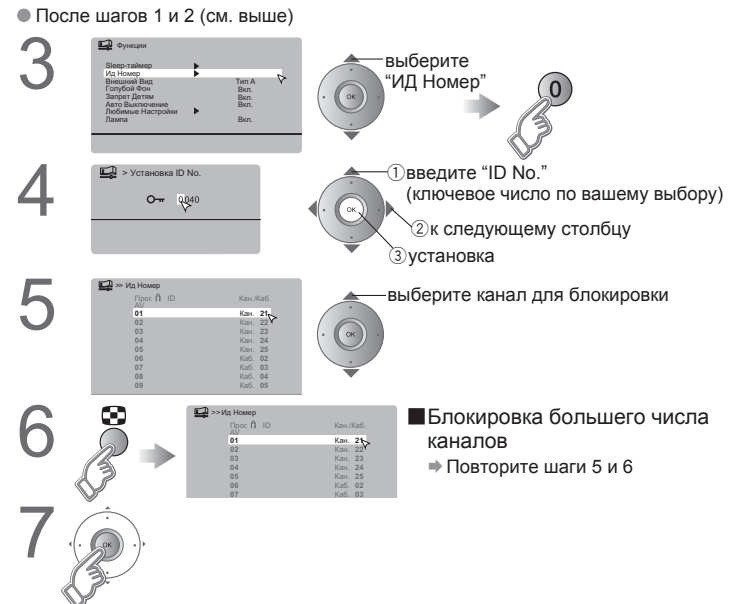
Sleep-таймер

## Недоступный детям просмотр определенных каналов

Ид Номер



- Отменить → Установите время в значение "0" на шаге 4
- Оставшееся время → Вы можете проверить оставшееся время на шаге 4 после повтора этой операции.



- После шагов 1 и 2 (см. выше)
- Блокировка большого числа каналов  
 → Повторите шаги 5 и 6
- Освобождение канала → Нажмите "0" еще раз на шаге 6
- Показ заблокированного канала → Используйте цифровые кнопки для ввода номера канала. При появлении нажмите "DISPLAY" и введите "ID No.". (Если вы забыли свой "ID No", проверьте его на шаге 4.)

# Полезные функции (продолжение)

## Регистрация канала на кнопку ЛЮБИМЫЙ КАНАЛ

- Во время отображения канала

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд
- Нажмите номер, на который следует зарегистрировать канал

Исчезает через несколько секунд

### ■ Вызов любимого канала

- 
- Нажмите номер, на который зарегистрирован канал

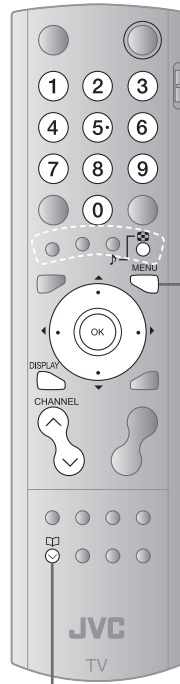
● Настройки изображения для любимого канала (стр. 28) также сохраняются.

### ■ Проверка любимых каналов

- ➔ Нажмите "DISPLAY" и убедитесь, что значок появился рядом с зарегистрированными каналами.

### ■ Удаление любимого канала

- ➔ "MENU" ➔ ➔ "Функции" ➔ "Любимые Настройки"
- удаление



## Отображает голубой экран и отключает звук при слабом сигнале Голубой Фон

- ➔ "MENU" ➔ ➔ "Функции" ➔ "Голубой Фон"

1 выбор  
2 установка

Выкл. : Функция отключена  
Вкл. : Отображает голубой экран

При слабом сигнале или его отсутствии

Отображает голубой экран и отключает звук

## Отключает электропитание, если сигнал отсутствует, и никакие действия не выполняются Авто Выключение

- ➔ "MENU" ➔ ➔ "Функции" ➔ "Авто Выключение"

1 выбор  
2 установка

Выкл. : Функция отключена  
Вкл. : Отключение электропитания

Если сигнал отсутствует и никакие действия не выполняются в течение примерно 15 минут

Электропитание отключается

## Предотвращение внезапного увеличения или уменьшения громкости при переключении каналов AI Уровень


- ➔ "MENU" ➔ ➔ "Настройка" ➔ "AI Уровень"

1 выбор  
2 установка

Выкл. : Функция отключена  
Вкл. : Предотвращение внезапного увеличения или уменьшения громкости

# Настройка телевизора

РУССКИЙ



**1** Отобразите строку меню  
MENU

**2** Выберите меню  
1 выбор  
2 следующий

**3** Выберите пункт  
выбор

**4** Регулировка / Конфигурация  
1 регулировка / выбор  
2 установка

■ К предыдущему экрану  
BACK

■ Выход MENU

● Меню исчезает через одну минуту бездействия.

■ При регулировке ползунком  
Сдвинуть

■ При выборе из предварительных настроек  
Стандартный  
Пункт изменится.

● Некоторые пункты имеют подменю.

Заголовок выбранного меню

Изображение  
Звук  
Функции  
Настройка

Изображение

Реж. Изобр.  
Фоновое Освещение  
Контр.  
Яркость  
Четкость  
Цвет  
Насыщ  
Баланс Белого  
Функции

Стандартный

Холодный

Пункты

Реж. Изобр.  
Стандартный

1 регулировка  
2 установка

1 выбор  
2 установка

Меню	Пункт	Регулировки / Конфигурации
Изображение	Реж. Изобр.	Реж. Изобр. (Яркий / Стандартный / Мягкий)
	Фоновое Освещение	Яркость подсветки (Темнее ⇄ Ярче)
	Контр.	Контр. (Ниже ⇄ Выше)
	Яркость	Яркость (Темнее ⇄ Ярче)
	Четкость	Четкость (Мягче ⇄ Четче)
	Цвет	Цвет (Светлее ⇄ Темнее)
	Насыщ	Насыщ (Красноватый ⇄ Зеленоватый) Только NTSC
	Баланс Белого	Цветовая температура (Теплый / Средний / Холодный)
	Функции	Более тонкие настройки изображения (стр. 29)
	Звук	Сtereo / I · II
Низкие		Низкие (Слабее ⇄ Сильнее)
Высокие		Высокие частоты (Слабее ⇄ Сильнее)
Баланс		Баланс громкоговорителей (Левый сильнее ⇄ Правый сильнее)
Окружающий Звук		Уровень объемного звучания (Высокий / Низкий / Mono / Выкл)
Коррекция Тона		Дает более чистое звучание (Вкл. / Выкл.)
Функции	Sleep-таймер	Таймер для выключения телевизора (стр. 24)
	Ид Номер	Ограничение просмотра детьми определенных каналов (стр. 24)
	Внешний Вид	Формат отображения номера канала и экранного меню. (Тип A / Тип B)
	Голубой Фон	Отображение синего экрана при слабом сигнале или его отсутствии (стр. 26)
	Запрет Детям	Отключает передние кнопки управления телевизором
	Авто Выключение	Отключает электропитание, если сигнал отсутствует и никакие действия не выполняются в течение примерно 15 минут. (стр. 26)
	Любимые Настройки	Отключение настроек любимого канала (стр. 25)
Настройка	Лампа	Включает лампу (стр. 5) при включенном телевизоре (Вкл. / Выкл.)
	Авто	Автоматически регистрирует каналы (стр. 10, 4)
	Изменить/Ручная	Изменение зарегистрированных каналов или добавление новых (стр. 11)
	Язык	Выбор языка экранных меню (стр. 10, 2)
	Video-1	Для использования с видео-плеерами и другими устройствами (стр. 22)
	Video-3	Для использования с видео-плеерами и другими устройствами (стр. 22)
	AI Уровень	Предотвращает внезапное увеличение или уменьшение громкости при переключении каналов (стр. 26)
	Язык Телетекста	Выбор языка для программ телетекста (стр. 10, 3)
Настройка HDMI	HDMI : Размер (1 / 2 / Авто) Аудио (Цифровое / Аналоговое / Авто)	
Позиция Экрана ПК	Регулировка положения ПК (стр. 21)	

- Другие установки · Изменение формата изображения ➔ “Zoom” (стр. 17)
- Включение функции “Окружающий Звук” ➔ “Окружающий Звук” (стр. 17)

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

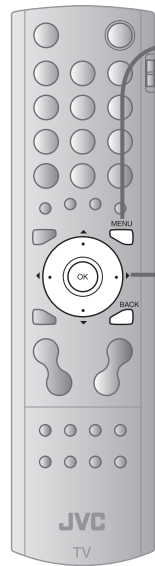
НЕПОЛАДКИ?



# Усовершенствованная настройка изображения

По умолчанию телевизор автоматически настраивается на оптимальное изображение.

РУССКИЙ



- 1** Отобразите строку меню  
MENU
- 2** Выберите "Изображение"  
Изображение
- 3** Выберите "Функции"  
Рек. Изобр. Функции  
Функции
- 4** Выберите пункт  
Super DigiPure  
Например, "Super DigiPure"
- 5** Измените установки  
Super DigiPure Авто  
Например, "Super DigiPure"
- 6** Завершите

■ К предыдущему экрану  
BACK

■ Выход  
MENU

● Меню исчезает через одну минуту бездействия.

<b>Super DigiPure</b>	Для получения естественных контуров	Авто	Выкл. : Функция отключена	Мин : При ухудшении четкости изображения	Макс : При появлении помех	Авто : Настраивается автоматически
<b>Pull Down</b>	Для сглаживания кинофильма	Авто	Выкл. : Функция отключена	Вкл. : Функция всегда включена	Авто : Настраивается автоматически	
<b>Управление Цветом</b>	Для получения естественных изображений	Вкл.	Выкл. : Функция отключена	Вкл. : Сохранение естественного цветового баланса		
<b>Управление Изображ.</b>	Для подстройки ярких / темных изображений	Вкл.	Выкл. : Функция отключена	Вкл. : Улучшение вида ярких / темных изображений		
<b>Умное Изображение</b>	Настройка яркости в светлых местах	Вкл.	Выкл. : Функция отключена	Вкл. : Упрощает просмотр светлых мест		● Недоступно, если "Реж. Изобр." установлен на "Яркий" (стр. 28).
<b>Коррекция MPEG Шумов</b>	Для подавления видеопомех в формате MPEG	Вкл.	Выкл. : Функция отключена	Вкл. : При появлении шума		
<b>Сист Цветности</b>	При отсутствии цвета	Авто	① Выберите экран для изменения установок на Главн Подменю : Главное изображение : Второстепенное изображение в режиме НЕСКОЛЬКО ИЗОБРАЖЕНИЙ (стр. 23) ② Выберите цветовую схему. PAL SECAM NTSC 3.58 NTSC 4.43 Авто ● Для системы цветности в вашей стране или регионе. ➔ "Система цветности в вашей стране или регионе" (стр. 35)			
<b>Zoom</b>	Изменение формата	Авто	Выберите значение формата изображения по умолчанию Авто в пункте "Zoom" (стр. 17) Панорама Нормальный 14:9 Zoom 16:9 4:3 14:9			

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

НЕПОЛАДКИ?

# Обнаружение и устранение неисправностей

## Сильные помехи или "снег"



- Правильно ли телевизор подключен к антенне?
- Измените направление антенны.
- Не повреждена ли антенна или ее кабель?
  - ➔ Проконсультируйтесь у своего дилера

## Муар, полосы или помехи

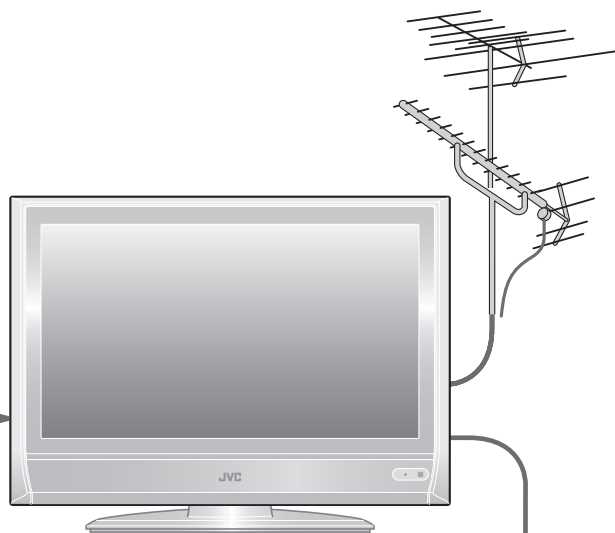


- Не принимает ли антенна шумовой сигнал от высоковольтных силовых линий или беспроводных передатчиков?
  - ➔ Проконсультируйтесь у своего дилера
- Не расположены ли подключенные устройства слишком близко к телевизору?
  - ➔ Увеличьте минимальное расстояние между антенной и источником помех до исчезновения помех

## Двоение (удвоение изображения)



- Не отражаются ли принимаемые шумовые сигналы от гор или зданий?
  - ➔ Отрегулируйте направление антенны или замените ее на качественную направленную антенну



## Не включается!

- Правильно ли сетевой шнур подключен к розетке переменного тока?



## Пульт дистанционного управления не работает!

- Разрядились батарейки?
- Вы находитесь дальше 7 метров от телевизора?
- Не установлен ли режим "MODE (VCR / TV / DVD)" на "TV"?
- При просмотре телетекста строка меню телевизора не отображается.
- В зависимости от стабильности сигнала при переключении каналов может быть временная задержка.

		Неполадка	Действия	страница
ОСНОВЫ	Основы	Пульт дистанционного управления перестал работать	● Выключите телевизор, через несколько минут включите.	—
		Передние кнопки управления не работают	● Переключите функцию "Запрет Детям" на "Выкл."	28
		Произвольно изменяется формат	● Нажмите "ZOOM" для входа в установки.	17
Экран	Экран	Регулировка экрана ПК выключена	● Регулировка "Позиция Экрана ПК".	21
		Изображение	Изображение	Низкое качество изображения
Необычное изображение при использовании внешних устройств	● Если верхняя часть изображения искажается, проверьте качество видеосигнала. ● Если при приеме сигнала с DVD-проигрывателя и т.д. с 625р (прогрессивная развертка) движение выглядит неестественно, измените выходные установки внешнего устройства на 625i (чересстрочная развертка).			— —
		Появляется синий экран	● Переключите "Голубой Фон" в положение "Выкл."	26

# Обнаружение и устранение неисправностей (продолжение)

	Неполадка	Действия	страница
Звук	Низкое качество звука	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отрегулируйте установки "Низкие" и "Высокие".</li> <li>При приеме некачественного сигнала в "Стерео / I-II", переключитесь в режим "Моно".</li> <li>Отрегулируйте прием канала, используя установку "Ручная".</li> </ul>	28 28 11
	Неправильный размер экрана	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переключите настройку "Размер Изображ." в "Настройка HDMI" на "1" или "2".</li> </ul>	28
HDMI	Нет изображения и звука	<ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте кабель с логотипом HDMI. <b>HDMI</b></li> </ul>	—
	Нет звука	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, совместимо ли устройство с HDMI.</li> <li>Переключите "Аудио" в пункте "Настройка HDMI" на значение "Цифровой" или "Авто" для устройств HDMI или "Аналоговый" или "Авто" для устройств DVI.</li> </ul>	— 28
	Зеленый и искаженный экран	<ul style="list-style-type: none"> <li>При переключении формата сигнала для устройства "HDMI" подождите, пока сигнал не стабилизируется.</li> </ul>	—
Функции	Некоторые функции не работают	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это не является неисправностью. Некоторые функции (темный фон) в меню не работают в зависимости от ситуации.</li> </ul>	—
	Некоторые входы нельзя выбрать для второстепенного изображения	<ul style="list-style-type: none"> <li>Входы "VIDEO-1 (Компонентный сигнал)", "VIDEO-3 (Компонентный сигнал)", входные сигналы "HDMI" и режим ПК нельзя выбрать для второстепенного изображения.</li> </ul>	—

	Неполадка	Действия	страница
Экран	На экране появляются черные или белые точки	<ul style="list-style-type: none"> <li>В ЖК-панелях используются маленькие точки ("пиксели") для формирования изображений. Несмотря на то, что более 99,99% пикселей функционируют правильно, очень небольшое число пикселей может не гореть или гореть постоянно. Пожалуйста, учтите, что это не является неисправностью.</li> </ul>	—
	Нет изображения и звука	<ul style="list-style-type: none"> <li>Некоторые входы не выводятся через разъем OUT</li> </ul>	22
Разъем OUT			

# Техническая информация

## Группа языков для телетекста

Группа	Языки
Группа-1	Турецкий, венгерский, английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, португальский, греческий, шведский, финский
Группа-2	Польский, сербский, хорватский, словенский, чешский, словацкий, румынский, венгерский, немецкий, французский, итальянский, шведский, финский
Группа-3	Русский, болгарский, латышский, литовский, эстонский, украинский, сербский, хорватский, словенский, чешский, словацкий, английский, немецкий
Группа-4	Арабский, чешский, словацкий, Венгерский, английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, португальский, шведский, финский
Группа-5	Фарси, чешский, словацкий, венгерский, английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, португальский, шведский, финский

- Если символы нечитаемы. ➔ Выберите другую группу языков для телетекста.

## Система цветности в вашей стране или регионе

Регион	Страна или регион	Система
Азия, Средний Восток	Бахрейн, Кувейт, Оман, Катар, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен и т.д., Индонезия, Малайзия, Сингапур, Таиланд, Индия и т.д.	PAL
	Китай, Вьетнам и т.д.	
	Гонконг и т.д.	SECAM
	Исламская Республика Иран, Ливан, Саудовская Аравия и т.д.	
Европа	Филиппины, Тайвань, Мьянма и т.д.	NTSC
	Россия и т.д.	SECAM
	Чешская Республика, Польша и т.д.	PAL
Германия, Нидерланды, Бельгия и т.д.		
Океания	Соединенное Королевство и т.д.	PAL
	Австралия, Новая Зеландия и т.д.	
Африка	Южноафриканская Республика и т.д.	PAL
	Нигерия и т.д.	SECAM
	Египет, Марокко и т.д.	

## Звуковая система в вашей стране или регионе

Регион	Страна или регион	Система
Азия, Средний Восток	Бахрейн, Кувейт, Оман, Катар, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен и т.д., Индонезия, Малайзия, Сингапур, Таиланд, Индия и т.д.	B/G
	Китай, Вьетнам и т.д.	D/K
	Гонконг и т.д.	I
	Исламская Республика Иран, Ливан, Саудовская Аравия и т.д.	B/G
Европа	Филиппины, Тайвань, Мьянма и т.д.	M
	Россия и т.д.	D/K
	Чешская Республика, Польша и т.д.	
Океания	Германия, Нидерланды, Бельгия и т.д.	B/G
	Соединенное Королевство и т.д.	I
	Австралия, Новая Зеландия и т.д.	B/G
Африка	Южноафриканская Республика и т.д.	I
	Нигерия и т.д.	B/G
	Египет, Марокко и т.д.	

## Монофонический звук

Используйте данную функцию, если стереозвук или двуязычный звук едва различим.

- Измените "Стерео / I · II" на "Моно" ➔ (стр. 28)

## Отображаемые сигналы ПК

Компьютеры \*Macintosh\* не поддерживаются. (Macintosh является зарегистрированным товарным знаком корпорации "Apple Computer, Inc.")

Разрешение	640 x 480 (VGA)	1024 x 768 (XGA)
Частота кадров (Гц)	60,0	60,0

- Если сигнал не отображается, убедитесь, что частота кадров на ПК установлена в значение "60 Гц".

## Подключение "DVI"-устройств

Присоедините "DVI" устройство к разъему "HDMI" с помощью переходного шнура "DVI-HDMI". Подсоедините аналоговый звуковой выход устройства DVI к клеммам "Л" и "П" разъема IN HDMI.

- В установке "Настройка HDMI" установите "Аудио" в значение "Аналоговый" или "Авто" ➔ (стр. 28)

